

## Composición de Los Evangelios sinópticos y Los Hechos de los Apóstoles.

1. Origen apostólico y formación de los Evangelios.
2. Peculiaridades literarias y teológicas de cada uno de los Sinópticos.
3. El libro de los Hechos.
4. Redacción y doctrina.

### 1 Origen apostólico y formación de los Evangelios.

Los Evangelios Sinópticos son los escritos por s. Mateo, s. Marcos y s. Lucas.

Fecha y Autenticidad: No hay acuerdo respecto a las fechas.

Evangelio de Mateo: Testimonios de la tradición son unánimes en decir que fue s. Mateo el 1º en poner por escrito un Evangelio en la lengua de los judíos palestinos, en arameo (Papias de Hierápolis, o Eusebio de Cesarea en la Historia Eclesiástica) pero no se conserva la redacción de S. Mateo sino una traducción griega posterior. La fecha de redacción del arameo se supone en torno al año 50 y la versión griega entre los años 70-85, que se usa como canónico. Mateo evoca de la mejor manera el medio en que vivió Jesús, y en consecuencia, el medio donde fue escrito, así su vocabulario es típicamente palestino, pues sólo en él se hallan expresiones como <atar y desatar>(Mt 16,19).

Evangelio de Marcos: discípulo directo de San Pedro, la tradición afirma que escribió su Evang. en base a la predicación de S. Pedro. El examen interno del Evang. corrobora que Marcos se sirve de muchas palabras latinas, transcritas simplemente al griego: <censo, centurión, denario, legión, etc.> el cual nos indica que habría sido escrita en Italia o Roma. En cuanto a si el Apostol estaba vivo o muerto hay testimonios para ambos, se aproxima a los años 60-70 o 58-68.

Evangelio de Lucas: se le atribuye que escribió lo que escuchó a los Apóstoles, siendo discípulo de S. Pablo. Su Evang. está redactado en lengua griega con gran elegancia. Según la tradición, la fecha de redacción se calcula antes del 70, posterior a Mateo y Marcos. Sobre el lugar de composición, no es claro, se proponen los lugares de Grecia, Acaya, Beocia, o Alejandría.

DV 5, 18 afirma el origen apostólico de los Evang.

### **La cuestión sinóptica:**

'Sinopsis' es la disposición gráfica que muestra cosas relacionadas entre sí, facilitando su visión conjunta. Ordenando el contenido de los 3 Evang en columnas paralelas se aprecian muchas semejanzas y algunas diferencias, difíciles de clasificar, es lo que se ha llamado una concordia discors, porque presentan entre sí diferencias particulares dentro de una coincidencia en líneas generales.

Ya S. Agustín, en su *De Consensu Evangelistarum*, trató de mostrar el acuerdo sustancial de los tres evangelios. Hasta el s. XIX, se editaron con el mismo espíritu "armonías" destinadas a coordinar las distintas tradiciones. A fines del s. XVIII, se denominó "sinopsis" al instrumento que ayudaba a tomar conocimiento del hecho sinóptico, es decir, presentar de un golpe de vista los textos emparentados con el fin de diagnosticar el grado de parentesco y divergencia existente entre ellos. A este estudio de la causa que pueda explicar tales condiciones y divergencias suele llamarse "cuestión sinóptica".

Diversas teorías intentan dar razón de las divergencias y convergencias de los Sinópticos, por la vía de la crítica interna de los documentos, pero estas hipótesis por separado no explican suficientemente lo ocurrido, aunque han apuntado algunas líneas:

- a) Hipótesis de la tradición oral: El mensaje oral acerca de Cristo, de S. Pedro y S. Pablo, muy arraigados entonces, se habrían puesto por escrito. Tienen la característica del estilo oral oriental, de repeticiones, comparaciones, etc. pero que cambian en la narración, puesto que cualquier frase transmitida oralmente recibe modificaciones de expresión que caracterizan luego a una tradición, lo cual no implica que su contenido haya sido sustancialmente modificado.
- b) Hipótesis de la comunidad cristiana: Es otro elemento para la interpretación de la cuestión, la catequesis y la liturgia podrían haber influido en la redacción de los Evang, y esta tarea habría movido a los evangelistas a poner por escrito lo que se decía de Cristo, de modo que los detalles de orden y cronología quedarían en un segundo plano.

c) Documentación literaria: La comunidad primitiva asegura su conservación y transmisión, pero no se explicaría convenientemente las convergencias y divergencias. Las características internas y externas en la redacción de cada Evang. pone de manifiesto la existencia de fuentes presinópticas, junto al trabajo personal de cada autor. Sobre esto también se apoyan otras hipótesis:

- *hipótesis de la cronología*: parte de la existencia de un Mateo aramáico, dirigido a los hebreos, del cual dependen los sinópticos: Marcos, Mateo en su versión griega, y Lucas, que sería la corrección de las anteriores; pero esta teoría explica sólo las semejanzas, no las diferencias.

- *Teoría de las dos fuentes*: los Evang hay que estudiarlos a partir de dos fuentes, un Marcos primitivo que contiene el esquema narrativo y las "Logia", colección de las enseñanzas de Jesús. (La PCB 1912 rechaza esta teoría y afirma la autenticidad de los Sinópticos, no es más que explicación lógica pero sin pruebas - Schleiermacher, Weisse, Holtzman)

- *Teoría de las formas*: considera los Evang como colecciones compuestas de un gran número de unidades independiente que surgieron en diversos marcos sociales y que fueron recopilados por redactores. En consecuencia, los Evangelistas sólo son meros compiladores, y los Evang vienen a ser una serie de pequeñas unidades originales, además del entorno vital en el cual surgieron. Destacan aquí los paradigmas de clasificación de Dibelius "relatos breves que provienen de la predicación". Visto así las cosas, la comunidad cristiana sería la creadora del Evang, y a partir de la cual, se elaboró todo lo demás. (Sancta Mater Ecclesiae, 1964, sentencia que no se puede utilizar este método como un mero método literario, puesto que sus presupuestos parten de principios a priori que niegan el valor histórico de la revelación. Es una relectura del Evang, niegan la intervención de Dios personal y la falsa noción de fe en la que se apoya la verdad histórica - Schmidt, Bultmann, Dibelius)

- *Historia de la redacción*: niegan que los Evangelistas sean meros recopiladores y afirman que son verdaderos autores. Lucas y Mateo utilizarían formas iguales, pero, con diverso contenido. En definitiva, son teólogos y detrás de cada autor está la concepción de fe de una comunidad primitiva concreta de modo que no elaboraría una obra histórica, sino teológica. (Sancta Mater Ecclesiae también critica esta hipótesis pues contiene los mismos principios erróneos - Conselman, Haessen y discípulos de Bultmann)

Conclusión: En líneas generales la solución se puede plantear desde DV 19, que afirma que la doctrina de Cristo antes de llegar a nosotros ha pasado por unos *tria tempora* que demuestran una perfecta continuidad, es decir, la predicación de Jesús se encuentra en estadio originario en los Evangelios. En la predicación apostólica se encuentra la transmisión del mensaje de Jesús; la predicación puesta por escrito por los evangelistas es la transmisión de las verdades con una labor de adaptación de todo el material, que había tres años de predicación del Señor, que conserva la forma de proclamación y la verdad en orden a un fin, es decir, que comunican fielmente lo que Cristo dijo e hizo.

## CONCORDANCIAS Y DIFERENCIAS EN LOS SINOPTICOS.

A) Concordancias: Las múltiples convergencias que existen en los Sinópticos pueden agruparse en :

a) La materia: aunque los resúmenes de los evangelios (Mt 9,35; Mc 6,6; Lc 10,1) indican que Jesús hizo y dijo cosas que no están recogidas en cada Evangelio, sin embargo, en general los tres han conservado más o menos los mismos hechos y dichos de Jesús; los mismos milagros, las mismas parábolas y los mismos acontecimientos principales de su vida. Los tres evangelios tienen en común 330 versículos.

b) El orden: el cuadro general en el que está integrado el material evangélico es idéntico en los tres Sinópticos: preparación del ministerio, ministerio en Galilea, viaje a Jerusalén, pasión y resurrección. Marcos y Lucas son quienes concuerdan en el orden (Mt 3,1-11; Mc 1, 1-13; Lc 3,21-4,13)

c) La expresión: los tres Sinópticos tienen un estilo popular, sencillo y anecdótico. el acuerdo entre ellos llega a ser a veces literal, anotando no sólo los mismos detalles, sino que hasta las mismas palabras, en el mismo orden y los verbos en el mismo tiempo, (Mt 3, 7b-10; Lc3, 7b-9).

B) Diferencias: Simultáneamente en las concordancias existen divergencias en las cuales se descubre la índole literaria peculiar de cada Evangelio, y los rasgos que han precedido la composición de la obra:

a) La materia: cada Evangelio tiene secciones o versículos que le son exclusivos, el Padre nuestro en Mt 6,9-13 - tiene siete peticiones-, en Lc 11,1-4, contiene cinco peticiones.

b) El orden: a pesar de ser común a los tres el esquema del Evangelio, cada uno sigue un orden propio. Normalmente Mateo, sigue un orden personal que tiene como consecuencia una distinta sucesión de los acontecimientos en uno y otro Evangelio; v.gr: después de la controversia sobre Beelzebul en Mt 12, 43-45, viene la

cuestión sobre la familia de Jesús; en Lc 11, 14-26, la misma controversia es seguida por la bienaventuranza de la Madre de Jesús.

c) La expresión: aquí las diferencias alcanzan su máximo; v.gr.: Mt 1,7-16 y Lc 3, 23-31; Lc 9,3 y Mc 6,8-9, parecen tener el aspecto de una contradicción. La frase " nada respondía..." en Mc 14,61 está usada ante el sumo sacerdote; en Mt 27,12 ante Pilato y en Lc 23,9 ante Herodes.

## **2 Peculiaridades literarias y teológicas de cada uno de los Sinópticos.**

DV. 19 : "Los autores sagrados compusieron los cuatro Evangelios escogiendo datos de la tradición oral o escrita, reduciéndolos a síntesis, adaptándolos a la situación de las diversas Iglesias, conservando el estilo de la proclamación"

**Evang. San Mateo:** Los destinatarios inmediatos son los cristianos convertidos del judaísmo, y se propone demostrar que Cristo es el Mesías, Hijo de Dios, anunciado por los profetas. Tiene una fuerte unidad, en contenido y estructura, y también literaria, en la que en cada párrafo, por lo que dice y el encuadramiento, está lleno de intencionalidad. Es un Evangelio muy completo, hay mucha labor redaccional. Tiene un cierto colorido hebraico, por ser escrito para las comunidades judaicas. Se nota la tensión con los grupos religiosos opuestos a Jesús. Presenta a Jesús como Mesías. Las alusiones al AT, en especial a los profetas, son para mostrar el cumplimiento de las promesas, también usa la exégesis judaica (como argumentos). Hay un cuidado por la precisión y claridad en la exposición de la doctrina, son discursos largos y los suele agrupar por temas. Estilo conciso, sobrio y ponderado. Hace enfrentar al lector con el misterio de Jesucristo. Por su estilo peculiar, sus frases son las más fáciles de retener en la memoria, lo que podría indicar que es un libro de catequesis.

Diferencias con los otros Evang.:

Con Lc. discurso de la montaña o del llano (Lc)

si es Padre Nuestro o Padre (Lc)

Estilo: Lc: discurso indirecto de ensayo intelectual

Mc: discurso directo, relata y da la palabra.

Mt: usa el estilo mixto.

**Evang. San Marcos:** Los destinatarios, según una antigua tradición, los cristianos de Roma. Se propone demostrar que Jesucristo es el Hijo de Dios, a personas que proceden de la gentilidad, propósito que deja manifiesto al principio del evangelio. Al ser personas que no conocen el AT, se centra de modo especial en narrar los milagros del Señor (aunque no es el evangelio que narra más milagros). Pero por su brevedad es llamado el Evangelio de los milagros. Es el Evang más breve y Jesús está en acción. Es el Evang de Jesucristo el Hijo de Dios. La sintaxis y el vocabulario de San Marcos son muy sencillos y expresivos. Predomina la coordinación simple de las frases por la conjunción "y", "pues", sintaxis sencilla. Suele usar el discurso directo en medio del relato, lo cual además de dar viveza, permite conservar muchas frases de Jesús, traducción literal al griego del arameo. Característico suyo es la descripción pormenorizada de ciertos detalles y circunstancias, narrados más sobriamente por los otros evangelistas (nombre del ciego Bartimeo, hierba fresca...), esto dan gran expresividad y espontaneidad, son los 'efectos de realidad', connotadores de veracidad. Muestra la tensión hacia la Pasión y muerte, en discursos. Refleja la tensión de cristianos y judíos y presenta la vida en grado heroico, en lucha para ayudar en próximas persecuciones.

Difiere con los otros Evang. en los discursos, Mc. pone muy pocos, y en diverso orden.

Tampoco coinciden en el modo de relatar, uso de los verbos: Mc. el presente histórico; Lc. el aoristo o indefinido, y Mt ambos. Se da cierta concordancia discordante.

**Evang. San Lucas:** Maneja la lengua griega con más perfección gramatical que los otros, ya que está formado en el helenismo -como decía s. Jerónimo-. Evita palabras y expresiones hebreas, arameas o latinas sustituyéndolas por lo equivalente griego, carácter no judaico, Jesús es Mesías, pero es el "soter", el salvador. Silencia detalles que pudieran ser molestos para personas o escenas de cierta crudeza. Es peculiaridad suya el perfilar el contexto geográfico-cronológico, y agrupa su esquema por Pascuas. Tiene gran precisión médica en los términos. Tiene gran cultura histórica y literaria. No comete anacronismos, con la conciencia postpascual (PN o P.). Usa el estilo indirecto, más propio del historiador.

Narra los hechos desde una perspectiva peculiar, presenta la vida de Cristo como un caminar hacia Jerusalén, desde donde, el día de la Ascensión subirá al Cielo. Destaca también la universalidad del Evangelio y de la Iglesia, la divinidad de Cristo Profeta y Salvador, la figura de Santa María y algunos aspectos de la vida cristiana: pobreza, misericordia, alegría, etc.

Tiene una intencionalidad más universal, en donde resalta que la redención pertenece y alcanza a todo el género humano: que es recogido en el canto de Simeón en donde se proclama que la salvación se ha preparado ante la faz

de todos los pueblos y es la ley que ilumina a los gentiles. en la sinagoga de Nazaret, Jesús anuncia la futura predicación a los no judíos (Lc 4,16-30).

En Lc 24,47 el Señor explica a sus discípulos que estaba profetizado que el debía padecer y resucitar, y que se predicaría en su nombre la conversión y el perdón de los pecados a todas las gentes.

Lc, no recoge el texto de Mt 10, acerca de los samaritanos; en cambio, sí recoge el texto donde Jesús increpa a los discípulos que piden un castigo para los samaritanos (Lc 9,55); pone como ejemplo de verdadero prójimo al samaritano (Lc 10,25-37); y de los diez leprosos que ha curado Jesús, sólo vuelve a darle gracias un samaritano.

### **3 El libro de los Hechos**

Título usual es Hechos o Actos de los Apóstoles, del latín Actus, que aparece ya a mitad del siglo II con este nombre. No sería del autor el título, sino posterior. No es un relato de la actividad de los Apóstoles, sino una monografía histórica de las primeras etapas del cristianismo: establecimiento de la nueva Iglesia en Jerusalén y la propagación inicial del Evangelio por los Apóstoles. Pero no pertenece exclusivamente al género histórico, no se debe separar del tercer Evangelio con el que forman unidad de carácter narrativo y teológico.

Autor: casi la totalidad afirman que fue escrito por San Lucas, compañero de viaje de S. Pablo. Las razones de identificación son tanto internas -importancia relatos, un diario de viaje- como externas -testimonio autores cristianos, S. Ireneo de Lyon ( 180) lo afirma, también el Código Muratori (s.II)

### **4 Redacción y doctrina**

Datación: Por los datos, ni antes del 62 ó 63, prisión romana de S. Pablo, ni después del 70 destrucción de Jerusalén, ya que no hace eco por la importancia para el culto nuevo. También por el silencio de martirio de Pedro y Santiago, el hermano del Señor, en época de Nerón. La dedicación a Teófilo es detalle que indica que ya estaba terminada y la dejaba en manos del público.

Contenido doctrinal: Se presentan al lector las principales verdades cristianas, y la incipiente vida sacramental y litúrgica de la Iglesia, o parte de organización eclesiástica y actitudes cristianas sociales y políticas. Resaltamos la doctrina de:

**Cristológia:** se apoyan en Evang sinóptico, en la vida terrena y su exaltación. Subrayan todo el misterio pascual. Aplican a Jesús diversos títulos que manifiestan su ser divino y redentor: Señor, Salvador, Siervo, Justo, Cristo. Subrayando que se cumplen en él las profecías del AT

**Pneumatología:** Importancia y función del Espíritu Santo en la vida de la Iglesia. Es el Espíritu de Jesucristo y el de Dios, que se manifiesta en Pentecostés, es la fuente de la vida, la alegría y el poder espiritual. El mismo Espíritu guía la vida de la Iglesia en su actividad evangelizadora, asiste a los cristianos, en especial a los ordenados a los ministerios.

**Eclesiología:** La Iglesia es el instrumento de Dios para cumplir las promesas de la Alianza, crea un pueblo nuevo y universal cuya naturaleza es misionera. La vida de los primeros cristianos se describe con rasgos sencillos, se centra en la oración, la fracción del pan en el día del Señor, y el ejercicio del desprendimiento, la caridad y el amor. La expectativa de la segunda venida